



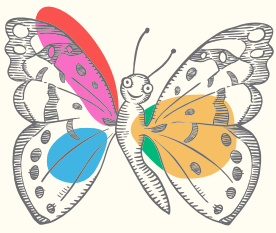
Entrevista imaginaria a Marcela Paz



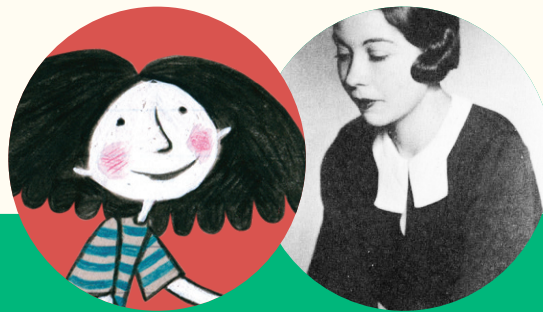
Marcela Paz en 1930.

Documento





Entrevista imaginaria a Marcela Paz



La escritora chilena Marcela Paz fue autora de muchos libros. El más famoso de ellos fue Papelucho, que publicó por primera vez en 1947.

Gracias a los archivos de la Biblioteca Nacional de Chile, pude descubrir muchas cosas sobre Marcela Paz. Por ejemplo, que fue una niña muy inquieta y que en el año 1982 recibió el Premio Nacional de Literatura.

Los invito a conocer a Marcela Paz, gracias a la entrevista imaginaria que tuve con ella.

Memoriosa.



Entrevista imaginaria a Marcela Paz



¿Por qué se puso Marcela Paz si su nombre es Esther Huneus?

Porque me cargaba llamarme Esther. ¿Has visto nombre más duro?



A mí los dos me parecen nombres muy lindos. Supe que usted creció con 7 hermanos. ¿Cómo era su casa cuando era niña?

Cuando la gente pasaba frente a nuestra casa, preguntaba si se trataba de una academia, y solicitaban ingresar. Una hermana estudiaba violín; otra, cello; una tercera tocaba el piano; otra tenía un coro; el menor pintaba; y yo, con el ruido ensordecedor y permanente de mi máquina de escribir, contribuía a formar una familia muy ruidosa, para la cual no existía el tiempo.



Fue muy feliz cuando era niña, entonces.

Muy feliz. Era una chacotera, atolondrada, hiperkinética, planchera, “metepatas”... las tenía todas.





Entrevista imaginaria a Marcela Paz



¡Igual que yo! Ya también soy inquieta y me encanta jugar en todos partes. También me gusta escribir. A propósito, ¿cuándo empezó a escribir?

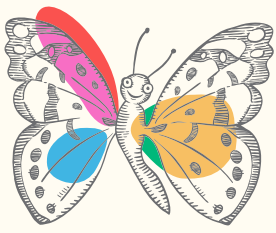
Casi al mismo tiempo que comencé la lectura, es decir, desde niñita chica. Yo disfrutaba mis horas libres inventando personajes e historias y me encantaba cuando a mis amigas les agradaban mis cuentos.



A usted le gusta mucho también leer. ¿Qué es para usted la lectura?

Es algo extraordinario. Lo mejor que tiene la lectura es la imagen personal que se forma el lector. Se convive con los personajes y se tiene una interpretación propia de los hechos.





La familia de Marcela Paz. Marcela Paz es la niña a la derecha de la foto. A su lado está su mamá.



¿Cuándo nació “Papelucho” y a quién representa?

Mi primer Papelucho nació en 1934, pero pude publicarlo catorce años más tarde, en 1947. El personaje de este libro representa a un niño como tú, Memoriosa: tiene aproximadamente tu edad, tus mismas inquietudes y es tan chileno como tú, aunque lo hayan traducido al ruso, a japonés y a tantos idiomas raros.



¿Y por qué le puso ese nombre, Papelucho?

Fue inspirado en el nombre de mi esposo, José Luis, a quien le decían “Pepe Lucho”. El personaje, por otro lado, se inspira en mi sobrino, Francisco José Cox, cuando era pequeño.





Entrevista imaginaria a Marcela Paz



¿Y quién dibujó a Papelucho?

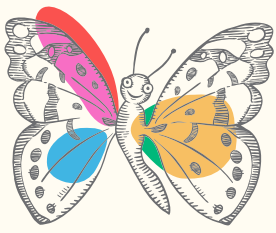
Primero mi hermana, la Yola (es decir Yolanda Huneus Cox). Ella fue la persona que lo dibujó en su primera etapa. Y después lo siguió dibujando mi hija, Marcela Claro de Ruiz Tagle.



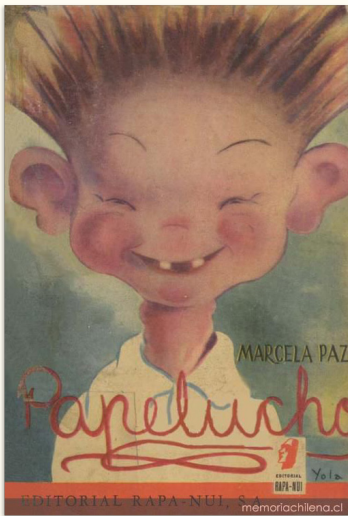
¿Cómo se sintió cuando supo que se ganó el Premio Nacional de Literatura? ¡Es el premio más importante de las letras chilenas!

Estaba en mi casa cuando me dijeron que habían llamado del Ministerio de Educación comunicando la noticia. “Debe ser un chiste”, me dije yo. ¡No le di ni bola! A los dos minutos me llama un periodista de Radio Minería y me confirma la noticia y en ese momento aparece en la puerta de mi casa el propio Ministro de Educación para contarme del premio y con él todos los periodistas de Chile. ¡Se armó la patota del siglo! Y yo estaba tan nerviosa que no sabía ni cómo me llamaba.





Entrevista imaginaria a Marcela Paz



Portada de la primera edición de Papelucho.



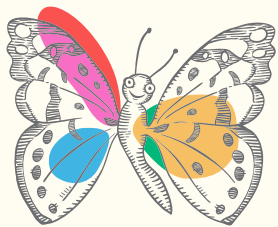
Noticia del Premio Nacional dado a Marcela Paz. Diario La Estrella de Iquique, 1982.



Muchas gracias por la conversación.

Yo soy la que te debe dar las gracias, Memoriosa, porque me has hecho muy feliz conversando. Tengo la esperanza que ojalá haya muchos pequeños que al leer sientan muchas ganas de escribir, porque así se puede desarrollar la creatividad. Los niños que escriben son niños que piensan.





Fuentes

Fuentes texto:

1. **Marcela Paz y su “Papelucho” [entrevista] [artículo]**
Revista Amiga (Santiago, Chile)-- mar. 1976, p. 8-9.
Disponible en Biblioteca Nacional Digital:
<http://www.bibliotecanacionaldigital.gob.cl/bnd/628/w3-article-235270.html>
2. **Marcela Paz su última entrevista la concedió a una niña: [entrevista] [artículo]**
Lorena Tejo Cataldo <y>Zayda Cataldo. Cosas (Santiago, Chile)-- no. 228 (jun. 27, 1985) p. 27.
Disponible en Biblioteca Nacional Digital:
<http://www.bibliotecanacionaldigital.gob.cl/bnd/628/w3-article-243020.html>
3. **Conversando con Marcela Paz [artículo]**
Aliro Caupolicán Flores
Revista de Educación. -- no. 136 (jun. 1986) p. 64-66.
Disponible en Biblioteca Nacional Digital:
<http://www.bibliotecanacionaldigital.gob.cl/bnd/628/w3-article-188777.html>
4. **De niña metepatas a Premio Nacional de Literatura El Día.** La Serena: P. Vega, 1944-.
(12 Sept. 1982), p. 3.
Disponible en Memoria Chilena:
5. **Celebran a Marcela Paz, “madre” de Papelucho [artículo]**
Óscar Rosales Cid. El Día
(Diario: La Serena, Chile)-- mar. 1, 2012, p. 24.
<http://www.bibliotecanacionaldigital.gob.cl/bnd/628/w3-article-576683.html>

Fuentes imágenes:

5. **Fotografía familiar. “Papelucho soy yo” [artículo]**
Alejandra Mancilla Drpic.
Ed: estilo de vida y decoración. -- no. 74 (mar. 2002) p. 88-93.
Disponible en Biblioteca Nacional Digital:
<http://www.bibliotecanacionaldigital.gob.cl/bnd/628/w3-article-269913.html>
6. **Marcela Paz en su juventud, hacia 1930**
La Época. Santiago: Impresiones y Comunicaciones, 1987-1998 (Santiago: Impasa) 273 volúmenes, (16 junio 1995), página 9.
Disponible en Memoria Chilena:
<http://www.memoriachilena.gob.cl/602/w3-article-99384.html>
7. **Portada de Papelucho, 1947. Papelucho / Marcela Paz**
Santiago: Editorial Rapa-Nui, 1947,
(Santiago: Universo). 79 páginas
Disponible en Memoria Chilena:
<http://www.memoriachilena.gob.cl/602/w3-article-99389.html>
8. **Marcela Paz, Premio Nacional de Literatura. [artículo]**
La Estrella de Iquique (Iquique, Chile)-- ago. 12, 1982, p. 17.
Disponible en Biblioteca Nacional Digital:
<http://www.bibliotecanacionaldigital.gob.cl/bnd/628/w3-article-324501.html>